

آپ کے بچے کو کم سنائی دیتا ہے



ماں باپ کے لئے معلومات

Your Baby has a Hearing Loss - Urdu

NHS | NEWBORN HEARING
SCREENING PROGRAMME

نیو بارن ہیئرنگ سکریننگ پروگرام

NDCS

THE NATIONAL
DEAF CHILDREN'S
SOCIETY

آپ کے بچے کو کم سنائی دیتا ہے

جب ماں باپ اور گھر والوں کو پتہ چلتا ہے کہ ان کے بچے کو کم سنائی دیتا ہے تو وہ بہت ساری باتیں معلوم کرنا چاہتے ہیں۔ اس کتابچے میں چند ایک عام سوالوں کے جواب دئے گئے ہیں۔ اس میں یہ بھی بتایا گیا ہے کہ آپ کو اور آپ کے بچے کو کیا مدد مل سکتی ہے، اور یہ تفصیلات بھی دی گئی ہیں کہ مزید معلومات کے لئے آپ کہاں جا سکتے ہیں۔

میں نے لفظ ڈیف (deaf- بہرا) سنا ہے۔

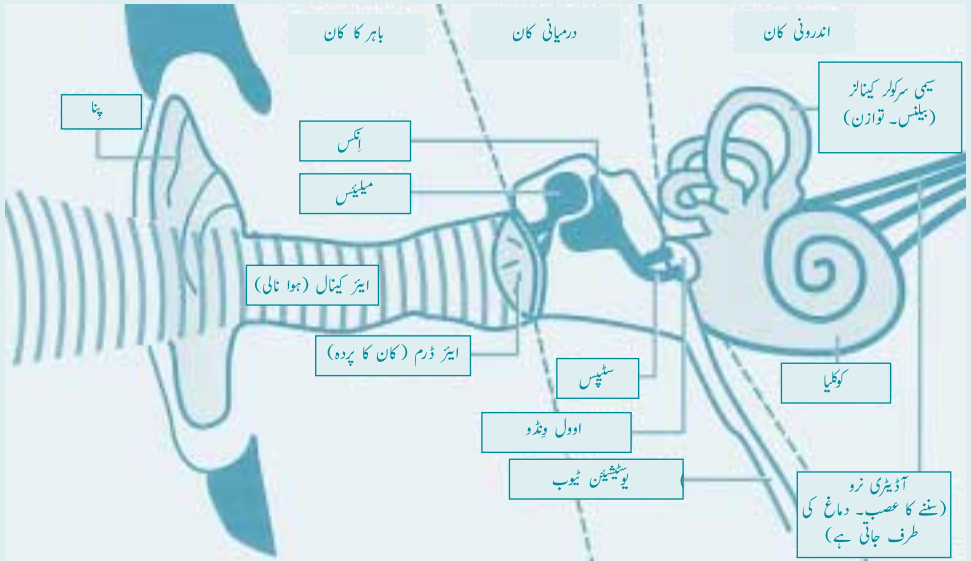
کیا اس کا مطلب یہ ہے کہ میرا بچہ کوئی آواز بھی نہیں سن سکتا؟ اس بات کا امکان بہت کم ہے کہ آپ کا بچہ بالکل ہی کوئی آواز نہیں سن سکے گا۔ جب ہم 'بہرا' کہتے ہیں، تو اس سے مراد کم سننے کی کئی قسمیں اور اس کے کئی درجے ہو سکتے ہیں۔ دوسرے لفظ جو استعمال ہوتے ہیں ان میں 'ہیئرنگ ایمپائرڈ' ('hearing impaired' یا 'سننے میں کمزور') اور 'ہارڈ آف ہیئرنگ' ('hard of hearing' - 'اونچا سننے والا') بھی ہیں۔

اگر آپ کو اپنے بچے کے کم سننے کے بارے میں یقینی طور پر پتہ نہیں، تو سننے کی صلاحیت سے تعلق رکھنے والے اپنے ماہر (آڈیالوجسٹ) سے پوچھئے۔ وہ آپ کے بچے کے سننے کے ٹیسٹوں کے نتیجوں کے بارے میں وضاحت سے بتا سکتے ہیں۔ وہ اس بات کی وضاحت بھی کر سکیں گے کہ آپ کا بچہ کون سی آوازیں سن سکتا ہے اور کون سی آوازیں ایسی ہیں جن کا سننا اس کے لئے مشکل ہو سکتا ہے۔

مجھے بتایا گیا تھا کہ میرے بچے کی سننے کی صلاحیت میں سینسری نیورل کمی (sensori-neural hearing loss) ہے۔ اس کا کیا مطلب ہے؟

سینسری نیورل بہرا پن، جسے بعض اوقات نرو ڈیف نیس (nerve deafness - اعصابی بہرا پن) بھی کہا جاتا ہے، اندرونی کان (انر ایئر) میں سننے کی کمی ہوتی ہے۔ عام طور پر، اس کا مطلب یہ ہے کہ اندرونی کان کا وہ حصہ جسے کوکلیا کہتے ہیں، ٹھیک طریقہ سے کام نہیں کر رہا۔ کان کے ٹین حصے ہوتے ہیں۔ ان کے نام یہ ہیں: باہر کا کان (آؤٹر ایئر)؛ درمیانی کان (مڈل ایئر)؛ اور اندرونی کان (انر ایئر)۔ ان میں سے ہر حصے کا سننے کے عمل میں الگ الگ کام ہوتا ہے۔

کان کی شکل



آڈیا لوجسٹ (سننے کے ماہر) نے مجھے بتایا کہ میرے بچے میں ہائی فریکوئنسی ہیئرنگ لاس (سننے کی ہائی فریکوئنسی کمی) ہے۔ اس کا کیا مطلب ہے؟

ہر آواز کا اونچا پن یا حجم دوسری آواز سے مختلف ہوتا ہے، اور ان کی فریکوئنسی یا بچہ بھی الگ الگ ہوتی ہے۔ ہو سکتا ہے کہ آپ کا بچہ آواز کی کچھ فریکوئنسیاں دوسری آوازوں کی فریکوئنسیوں سے بہتر سن سکے، اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اس کے سننے کی کمی سبھی مختلف فریکوئنسیوں کو یکساں متاثر کرے۔ اگر آپ کے بچے کو ہائی فریکوئنسی کی آوازیں سننے میں مشکل پیش آتی ہے، تو اسے ہائی فریکوئنسی ہیئرنگ لاس کہا جائے گا۔

کم سننے کے درجے بھی الگ الگ ہوتے ہیں۔ انہیں ہلکا، معتدل، شدید اور گہرا کہا جا سکتا ہے۔ آپ کا آڈیا لوجسٹ وضاحت کر سکے گا کہ آپ کا بچہ کون سی آوازیں سن سکتا ہے اور کون سی آوازیں ایسی ہیں جنہیں سننے میں اسے مشکل پیش آ سکتی ہے۔

کنڈکٹو ہیئرنگ لاس (Conductive hearing loss)

کم سننے کی ایک اور قسم بھی ہے جسے کنڈکٹو ہیئرنگ لاس کہتے ہیں۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ آواز باہر کے اور درمیانی کان سے گزر کر اندرونی کان تک نہیں پہنچ پاتی۔ اس کی وجہ باہر کے کان میں رکاوٹیں، جیسے میل، ہو سکتی ہے، لیکن بچوں میں یہ عام طور پر درمیانی کان میں مائع کی وجہ سے پیدا ہوتی ہے (جسے گلو ایئر - glue ear کہتے ہیں)۔ یہ بہت عام چیز ہے، اور سننے کا نقصان عارضی ہوتا ہے۔ مستقل کنڈکٹو ہیئرنگ لاس بھی ہو سکتا ہے لیکن ایسا بہت کم ہوتا ہے۔

سننے کی مختلف قسموں کے بارے میں مزید معلومات کے لئے نیشنل ڈیف چلڈرنز سوسائٹی سے رابطہ کیجئے اور ان سے ان کے کتابچے 'انڈر سٹینڈنگ ڈیف نیس' ('Understanding Deafness' - 'بہرے پن کے بارے میں علم') کا نسخہ مانگئے۔



کیا میرے بچے کو سننے کا امدادی سامان پہننا پڑے گا؟

اگر آپ کے بچے کو سننے کے امدادی سامان کی ضرورت ہے، تو آڈیا لوجسٹ، صحیح سائز اور شکل کے لئے آپ کے بچے کے کانوں کا سانچہ (مولڈ) لے گا۔ یہ سانچہ آپ کے بچے کے کان کے سانچے تیار کرنے کے لئے استعمال کیا جاتا ہے۔ کان کا سانچہ، سننے کی امداد کا حصہ ہوتا ہے جو آپ کے بچے کے کان میں فٹ ہوتا ہے۔ جب کان کے سانچے تیار ہو جائیں، تو آپ کو اپوائنٹ منٹ دی جائے گی جب آپ اپنے بچے کو کلینک میں دوبارہ لائیں گے۔ اس اپوائنٹ منٹ پر کان کے سانچے اور سننے کا امدادی سامان فٹ کئے جائیں گے۔ سننے کے امدادی سامان کے پہننے سے آپ کے بچے کو کوئی درد نہیں ہوگا اور نہ ہی کوئی تکلیف ہوگی۔

اگر آپ چاہتے ہیں کہ آپ کے بچے کو سننے کے امدادی سامان سے زیادہ سے زیادہ فائدہ پہنچے، تو اسے یہ سامان کچھ عرصہ باقاعدگی سے پہنائیے۔ آپ کا آڈیا لوجسٹ آپ کو مشورہ دے سکے گا کہ آپ کے بچے کے سننے کے امدادی سامان کے استعمال کرنے کا بہترین طریقہ کیا ہوگا۔

میرا بچہ کم کیوں سنتا ہے؟

بچے کے کم سننے کے کئی اسباب ہو سکتے ہیں۔ کم سننے والے زیادہ بچے ایسے گھروں میں پیدا ہوتے ہیں جہاں کسی کو اس سے پہلے بہرے بن کی شکایت نہیں تھی۔ سننے کی سینری۔ نیورل خرابی کے پیدا ہونے کے کئی اسباب ہیں۔ ان میں کئی چیزیں ہو سکتی ہیں: جینیٹک (توالدی) عوامل، پیدائش کے موقع پر پھیپھڑیاں، وقت سے پہلے پیدائش، حمل کے زمانے میں لگ جانے والی چھوٹ کی بیماریاں جیسے روپٹا، اور بچپن کی بیماریاں جیسے میمنس (گلسوئے)، میزلز (خسرہ) یا میننجاٹس۔ ضروری نہیں کہ کم سننے کے سبب کا ہر صورت میں پتہ چل جائے۔ اگر آپ کو کم سننے کے اسباب کے بارے میں مزید معلومات درکار ہو، تو اپنے آڈیالوجی کلینک سے رابطہ کیجئے۔



نومولود بچے کا ہیئرنگ سکریننگ پروگرام

جب آڈیا لوجسٹ نے مجھے بتایا کہ میرے بچے کو کم سنائی دیتا ہے، تو مجھے واقعی دھچکا سا لگا۔

کیا دوسرے ماں باپ بھی یوں محسوس کرتے ہیں؟

سب والدین کے احساسات ایک دوسرے سے مختلف ہوتے ہیں۔ وہ مختلف قسم کے جذبات محسوس کر سکتے ہیں۔

ایک ماں نے اپنے احساسات یوں بیان کئے:

”جب ہم آڈیا لوجی کے سپیشلسٹ سے ملے، تو اس نے ہمیں بتایا کہ ہمارا بچہ بہرا ہے۔ ہماری دنیا میں بھونچال سا آگیا۔“ اس کے باجود اسے یہ بھی یاد ہے کہ: ”جب میں کلینک سے نکل رہی تھی، تو آڈیا لوجسٹ نے جو بات کہی وہ مجھے اب تک یاد ہے، اور اس نے مجھے مثبت سوچنے کا حوصلہ دیا ہے۔ اس نے کہا تھا: ”بس اتنا یاد رکھئے کہ جس ننھے بچے کے ساتھ آپ گھر جا رہی ہیں وہ وہی ہے جس کے ساتھ آپ یہاں آئی تھیں۔“

دوسری ماں نے یاد کرتے ہوئے کہا کہ اسے کہا گیا تھا: ”یہ نہ بھولنے گا کہ کچھ بھی ہو سب سے پہلے وہ ایک بچہ ہے۔“ ماں کا کہنا ہے: ”اس وقت میرے لئے اس بات کو قبول کرنا بہت مشکل تھا، کیونکہ اس وقت ہمیں صرف بہرا پن ہی نظر آتا تھا۔ اب مجھے سمجھ آنے لگی ہے کہ آڈیا لوجسٹ کی بات درست ہے۔ سب سے پہلے تو وہ ننھا بچہ ہے، اور اس کا بہرا پن محض ایک چھوٹی سی رکاوٹ ہے۔“

آپ کے احساسات کچھ بھی ہوں، اہم بات یہ ہے کہ آپ کو چاہئے کہ ان احساسات کی حقیقت کو تسلیم کریں اور ان میں دوسروں کو شریک کریں۔ یاد رکھئے کہ آپ کو مدد کی کمی نہیں۔ رابطے کی تفصیلات اس کتابچے کے آخر میں دی گئی ہیں۔

میرا بچہ کیسے بات چیت کر سکے گا؟

بہرے بچوں کے لئے اپنی بات دوسروں تک پہنچانا اور ان کی بات سمجھنا سیکھنے کے کئی مختلف طریقے ہیں۔ کچھ بچے بولنا سیکھ لیں گے، کچھ اور بچے اشاروں کی زبان سیکھ لیں گے اور چند ایک بچے ان دونوں کو ملا کر کام نکالیں گے۔ اس سے کوئی فرق نہیں پڑتا کہ آپ کون سا طریقہ استعمال کرتے ہیں۔ اصل بات یہ ہے کہ جو بھی طریقہ آپ اختیار کریں وہ آپ، آپ کے بچے اور آپ کے گھر والوں کے لئے کارگر ہونا چاہئے۔

اس وقت آپ کو فیصلہ کرنے کی ضرورت نہیں کہ آپ اور آپ کے بچے کو بات چیت کے لئے کون سا طریقہ استعمال کرنا چاہئے۔ اس کا دارومدار آپ کے بچے کی انفرادی ضرورتوں پر ہوگا۔ بہت سے لوگ آپ کو مشورہ اور معلومات دے سکتے ہیں۔ رابطے کی تفصیلات اس کتابچے کے آخر میں دی گئی ہیں۔





جب آپ کا بچہ بہت چھوٹا ہو، تو آپ کے لئے ضروری ہے کہ اس کے ساتھ اسی طرح سے بات چیت کرتے رہیں جو آپ دونوں کے لئے کارگر ہے۔ کوشش کیجئے کہ بات کرتے وقت آپ کا رخ یقینی طور پر بچے کی طرف ہو، بات کرتے وقت آپ اس کے برابر کی سطح پر ہوں اور بات کرتے وقت چہرے کے تاثرات سے خاصا کام لیں۔

کیا میرے بچے کے لئے خاص قسم کے کھلونے ہیں؟

دوسرے سب بچوں کی طرح، آپ کا بچہ بھی کھلونوں کو پسند کرے گا۔ آپ کو کسی خاص کھلونے کا تردد کرنے کی ضرورت نہیں۔ جو بھی کھلونے وہ پسند کرے اور جن میں اسے دلچسپی ہو وہ لے لیں۔ ہو سکتا ہے کہ آپ کا بچہ چمکدار رنگوں، متحرک حصوں والے، اور مختلف شکلوں اور بناوٹ (ٹیلیچر) والے کھلونے پسند کرے۔

میں کسی بہرے شخص کو نہیں جانتا۔

جب میرا بچہ بڑا ہوگا، تو کیا اس کو اس سے کوئی فرق پڑے گا؟

بیشتر لوگوں کو بہرے پن کا کوئی تجربہ نہیں ہوتا۔ ایک باپ کو یاد ہے کہ ایک زمانے میں وہ سوچتا تھا: ”کیا میرا بیٹا فٹ بال کھیل سکے گا؟ کیا بہرے لوگ رنگی کھیلتے ہیں؟“

بہرے بچے سکول جاتے ہیں، کھیلوں میں حصہ لیتے ہیں، سکول کے بعد کے کلبوں میں جاتے ہیں، بہت سے کالج یا یونیورسٹی میں جاتے ہیں یا سیدھا کام کرنا شروع کر دیتے ہیں۔ یہاں ہم چند بہرے بچوں کے ماں باپ کی باتوں میں سے انتخاب پیش کرتے ہیں:

”میری بیٹی بغیر کسی اضافی مدد کے ہر ہفتے گرل گائیڈز کے جونیئر سیکشن، براؤنیز، کی تنظیم میں جاتی ہے۔ وہ اس وقت سکس (یعنی براؤنی گائیڈ کی لیڈر) ہے اور ستمبر میں اس کی ترقی گائیڈز میں ہو رہی ہے۔ جب اس کی پہلے پہل تفتیش کی گئی، تو اس وقت میرے وہم و گمان میں بھی نہیں تھا کہ ایسا بھی ہوگا۔ وہ انتہائی خوش باش لڑکی ہے جو ہر چیز میں دلچسپی لیتی ہے۔“



نومولود بچے کا ہیئرنگ سکریننگ پروگرام

” (عام طور پر) وہ پیارا بچہ ہے۔ اس میں بے انتہا مستقل مزاجی ہے اور وہ انتہائی مضبوط شخصیت کا مالک ہے۔ وہ فٹ بال سٹیڈیم سے دوسروں کی طرح اونچی اور صاف آواز میں بولتا ہے۔“

”میرا بیٹا ہر چیز کر سکتا ہے۔ کام کرنے جا سکتا ہے، کار چلا سکتا ہے، شادی کر سکتا ہے، بچے پیدا کر سکتا ہے۔ بالکل نارمل زندگی! جب اس کی تشخیص کی گئی تھی، تو ہمیں ان سب باتوں کے بارے میں فکر تھی۔ کیا سب کچھ نارمل ہوگا؟ صرف اتنی بات ہے کہ ہم اشاروں کی زبان میں بات کرتے ہیں، ورنہ دوسرے لوگوں کی طرح سب کچھ نارمل ہے۔“

میرا بچہ پڑھنے کے لئے کہاں جائے گا؟

بیشتر بہرے بچے عام مقامی سکولوں میں جاتے ہیں۔ کچھ بچے ایسے عام سکولوں میں جاتے ہیں جن کے ہاں خصوصی ماہرانہ مدد دستیاب ہوتی ہے۔ کچھ بچے بہرے بچوں کے لئے مخصوص سکولوں میں جائیں گے۔ اہم بات یہ ہے کہ آپ کے بچے کو ایسے سکول میں مدد ملے جو اس کی انفرادی ضرورتوں کو پورا کر سکتا ہو۔



کس قسم کی مدد مل سکتی ہے؟

آپ کا آڈیا لوجی ڈیپارٹمنٹ بدستور آپ کو مدد دے گا۔ وہ آپ کی مقامی ایجوکیشن سروس سے بھی رابطہ کریں گے اور سپیشلسٹ سپورٹ ورکر کا بندوبست کریں گے جو آپ سے رابطہ کرے گا۔ یہ ٹیچر آف دی ڈیف (بہروں کا استاد) ہو سکتا ہے، یا پھر کوئی اور ارلی ایڈز سپورٹ ورکر (ابتدائی سالوں کا امدادی کارکن) ہو سکتا ہے۔ آپ کا آڈیا لوجی ڈیپارٹمنٹ آپ کو بتا سکے گا کہ وہ کون ہوگا۔

اس ورکر کا کام آپ، آپ کے بچے اور باقی گھر والوں کو سہارا دینا ہوگا۔ وہ آپ کے سوالات کا جواب دینے کی کوشش کریں گے، بات سمجھنے اور سمجھانے کے مسئلہ پر بات چیت کریں گے اور عملی مدد پیش کریں گے۔ وہ آپ کے علاقے میں دستیاب دوسری مدد کے بارے میں بھی بتا سکیں گے۔ اس میں سوشل سروسز کی مدد بھی شامل ہوگی۔

کئی قسم کی اور سروسز اور تنظیمیں آپ اور آپ کے بچے کو مدد مہیا کر سکتی ہیں۔ مزید معلومات کے لئے اپنے سپورٹ ورکر یا آڈیا لوجی ڈیپارٹمنٹ سے پوچھئے۔

نیشنل ڈیف چلڈرنز سوسائٹی (این ڈی سی ایس)۔ بہرے بچوں کی قومی سوسائٹی کی ایک ہیلپ لائن ہے جو بہرے بچوں کے ماں باپ کو مدد دیتی ہے۔ رابطہ کی تفصیلات اس لیف لیٹ کے آخر میں دی گئی ہیں۔ ان کے تجربہ کار صلاح کار آپ کے سوالات کے جواب دینے میں مدد دے سکتے ہیں اور مقامی سہارا گروپوں کے سلسلہ کے ذریعہ آپ کا رابطہ ایسے دوسرے ماں باپ سے کرا سکتے ہیں جن کے اپنے بہرے بچے ہیں۔



مزید معلومات

نام:

پتہ:

پوسٹ کوڈ:

برائے مہربانی مجھے مندرجہ ذیل بھیجئے (متعلقہ خانوں میں ٹک۔ ✓ کیجئے):

- Family Information Pack** (صرف انگریزی میں) (فیملی انفارمیشن پیک۔ خاندان کے لئے معلوماتی پلندا) کم سننے کی مختلف قسموں، بات سمجھنے سمجھانے، تعلیم، ٹیکنالوجی، مالی مدد اور این ڈی سی ایس کی سروسوں کے سلسلہ کے بارے میں معلومات
- Understanding Deafness** (صرف انگریزی میں) (انڈرسٹینڈنگ ڈیف نیس۔ بہرے پن کے بارے میں علم) اس کتابچے میں سننے کے مختلف ٹیسٹ اور کم سننے کی مختلف قسمیں بیان کی گئی ہیں۔
- A Guide to Hearing Aids** (صرف انگریزی میں) (اے گائیڈ ٹو ہیئرنگ ایڈز۔ سننے کے امدادی سامان کا گائیڈ) اس گائیڈ میں بچوں کے سننے کے مختلف قسم کے امدادی سامان کے بارے میں بتایا گیا ہے، اور بیان کیا گیا ہے کہ وہ کیسے کام کرتا ہے، اور اس کو ٹھیک حالت میں کیسے رکھا جا سکتا ہے۔

دی نیشنل ڈیف چلڈرنز سوسائٹی (بہرے بچوں کی قومی سوسائٹی)

اگر آپ بچپن کے بہرے پن کے بارے میں مزید معلومات چاہتے ہیں اور یہ جاننا چاہتے ہیں کہ این ڈی سی ایس آپ کی مدد کیسے کر سکتی ہے، تو اوپر دئے گئے فارم کو پُر کیجئے اور اس پتے پر بذریعہ ڈاک بھیجئے:

دی نیشنل ڈیف چلڈرنز سوسائٹی

The National Deaf Children's Society
15 Dufferin Street,
London,
EC1Y 8UR

آپ این ڈی سی ایس سے رابطہ کے لئے نیچے دئے گئے پتے بھی استعمال کر سکتے ہیں:

فری فون ہیلپ لائن: 0808 800 8880 (آواز / عبارت)

ای۔میل: helpline@ndcs.org.uk

فیکس: 020 7251 5020

ویب سائٹ: www.ndcs.org.uk

اگر آپ ہماری ہیلپ لائن سے اردو یا کسی اور زبان میں بات کرنا چاہتے ہیں، تو ہمیں فون کیجئے اور اپنی پسند کی زبان اور اپنا ٹیلی فون نمبر (انگریزی میں) بتائیے۔ ہم چند منٹ بعد آپ کو ایک ترجمان کے ذریعہ فون کریں گے۔

یہ علاقہ

NHS NEWBORN HEARING
SCREENING PROGRAMME

میں حصہ لے رہا ہے

نومولود بچے کا میزنگ سکریننگ پروگرام

مقامی رابطے:

شائع کردہ: دی نیشنل ڈیف چلڈرنز سوسائٹی

The National Deaf Children's Society

15 Dufferin Street, London EC1Y 8UR

فری فون ہیلپ لائن: 0808 800 8880 (آواز/ عبارت)

فیکس: 020 7251 5020 ای۔میل: helpline@ndcs.org.uk

ویب سائٹ: www.ndcs.org.uk

اس لیف لیٹ کا کاپی رائٹ ڈیپارٹمنٹ آف ہیلتھ کی ملکیت ہے۔



THE NATIONAL
DEAF CHILDREN'S
SOCIETY